

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**Tam Jai International Co. Limited**

**譚仔國際有限公司**

(於香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：2217)

### 內幕消息

## 控股股東TORIDOLL HOLDINGS CORPORATION 截至二零二二年十二月三十一日止九個月之未經審核財務業績

本公告乃譚仔國際有限公司(「本公司」，連同其附屬公司為「本集團」、「我們」)根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)第13.09(2)(a)條及證券及期貨條例(香港法例第571章)第XIVA部下的內幕消息條文作出。

本公司控股股東Toridoll Holdings Corporation(「Toridoll日本」)於日本東京證券交易所上市。於本公告日期，Toridoll日本擁有本公司已發行股本約74.59%權益。

Toridoll日本根據日本的適用披露規定刊發季度及年度財務業績公告。有關文件包括(但不限於)Toridoll日本根據國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)按綜合基準編製的定期財務資料、有關財務資料的解釋說明及有關其業務分部營運的若干經營數據及計劃。公眾可查閱Toridoll日本的公告及財務報告。

Toridoll日本於二零二三年二月十四日(於香港時間下午十二時十分前後)公佈及提交其截至二零二二年十二月三十一日止九個月(「**本期間**」)的財務業績(「**Toridoll日本財務業績**」)。同日，Toridoll日本亦在其網站上刊發有關Toridoll日本財務業績的呈列材料(連同Toridoll日本財務業績統稱為「**Toridoll日本披露資料**」)。Toridoll日本披露資料包括其海外業務分部涵蓋本集團的若干財務及營運資料及估計。倘閣下有意閱覽Toridoll日本披露資料，請瀏覽<https://www.toridoll.com/en/ir>。

Toridoll日本的財務業績根據國際財務報告準則按綜合基準編製，當中沒有考慮就本集團根據香港財務報告準則及上市規則進行報告及披露而言屬於相關的任何集團內公司間交易的影響或效果。因此，Toridoll日本披露資料中所載與本集團相關的財務業績及相關資料無法與本公司作為聯交所主板上市公司將披露的財務業績及相關財務資料直接比較。

Toridoll日本披露資料包含與其海外業務分部相關的前瞻性財務估計及／或管理目標。有關估計及目標包括(但不限於)截至二零二三年三月三十一日止年度(「**二零二三財政年度**」)的估計收益、溢利及利潤率以及Toridoll日本海外業務分部(包括本集團)的若干計劃。Toridoll日本對於通過考慮Toridoll日本認為就其報告及披露目的而言屬合適及相關的因素釐定有關前瞻性資料有全面及獨立酌情權。前瞻性資料包含可能對未來的預計業績有重大影響的重要風險及不確定因素，因此，本公司的財務業績可能與Toridoll日本作出的任何前瞻性陳述(包括Toridoll日本披露資料)中表達者存有差異。考慮到該等風險及不確定因素，於Toridoll日本披露資料中所載的前瞻性資料不應視作本公司董事(「**董事**」)會(「**董事會**」)或本公司表示將達成計劃及目標的聲明。

下文列載以下各項之概要：(i) Toridoll日本海外業務分部截至二零二二年及二零二一年十二月三十一日止九個月的經選定財務資料，內容摘錄自Toridoll日本財務業績；及(ii)本集團同期之相應綜合財務資料，內容來自本集團之未經審核管理賬目：

	截至十二月三十一日	
	止九個月	
	二零二二年	二零二一年
	(未經審核)	(未經審核)
	日圓	日圓
	(百萬)	(百萬)
<b>Toridoll日本的海外分部</b>		
收益	45,170	31,002
業務溢利	1,508	2,203
	港元	港元
	(百萬)	(百萬)
<b>本集團</b>		
收益	1,931	1,784
除稅後溢利	111	183

務請本公司股東及潛在投資者不過分依賴Toridoll日本披露資料及本公告的內容及於買賣本公司證券時審慎行事。

## 表現回顧

於本期間，我們於二零二三財政年度第三季度的整體表現較上一季度回軟，而香港亦繼續受到COVID-19疫情的持續影響所拖累。在經濟下滑導致消費者情緒低迷及全球通脹所影響下，屬本集團表現主要驅動力的香港業務，其復甦也因而受到阻礙。

在香港以外市場，中國內地於二零二三財政年度第三季度的COVID-19病例急升，我們的業務難免受到不利影響。新加坡零售業面對人力短缺和勞工市場競爭越見激烈的挑戰，我們的新加坡業務於前兩個季度錄得6個月業務增長後，於二零二三財

政年度第三季度有所回落。在日本，我們正在提升餐廳管理技能以提高營運效益及服務質素，並通過品牌建設活動增加我們品牌的市場知名度。然而，改善進度較預期緩慢。上述種種因素拉低了香港以外整體的表現。

自COVID-19疫情爆發以來，我們一直靈活變通，調整業務以減輕成本負擔，並致力於投資品牌建設及系統提升，如供應鏈管理系統及客戶關係管理系統，以優化我們的業務流程。加上我們在香港以外建立的基礎設施及根基，我們已經做好準備，迎接我們在各地區的業務走向正常化。

承董事會命  
譚仔國際有限公司  
董事會主席兼行政總裁  
劉達民

香港，二零二三年二月十四日

於本公告日期，執行董事為劉達民先生、陳萍女士及龍文慧女士，非執行董事為杉山孝史先生、冨谷武史先生及染谷則史先生，及獨立非執行董事為李國明先生、盧國榮先生及楊耀強先生。